

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:

Administrațiunea tipografiei archidiecezane, Sibiu, strada Măcelarilor 47,
și la expedițiunea de inserțiuni Adolf Steiner în Hamburg (Germania).

Correspondențele sînt a se adresa la:

Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

O convorbire cu Kossuth.

Unul dintre redactorii ziarului orleanist „Soleil,” carele se subscrie Louis Peyramont este de un timp încoace foarte activ în convorbiri cu bărbați de stat din țeri diverse. Nu este de mult de când convorbii cu principele Gorciakoff. Acum s'a îndreptat spre Italia cu scop de a convorbi și cu bărbații de stat de acolo. Scopul acestor convorbiri, după măturisirea proprie, este a deschide Francesilor ochii, ca să vadă, că pe când guvernul republican crede, că se află într'o siguranță deplină, de dinafară și cu deosebire prin alianța germano-austriacă este foarte amenințat în existența sa. Acest Peyramont a aflat cu cale a se abate și pre la Kossuth și a convorbi și apoi a publica partea esențială din convorbirea ce a avut cu densusul. Încât vor fi autentice espectoratiunile exdictatorului Ungariei publicate în „Soleil,” responsabilitatea rămâne asupra d-lui Peyramont. La toată întemplarea espectoratiunile lui Kossuth în ceea ce privește Ungaria vor face senzațiune.

Eată în cele următoare convorbirea între dd. Peyramont și Kossuth:

Peyramont: Trei ani înainte de aceste când vorbiam cu dta despre intențiunile resboinice ale contelui Andrassy dta le țineai de curată conjectură. Cum cugetei acum asupra lucrului?

Kossuth: Luând afară un punct dta ai dreptate. Politica atribuită de dta contelui Andrassy nu este politica sa dară a casei habsburgice, a cărei instrument docil s'a făcut densusul. Andrassy este un curtean care însetează numai și numai după onoruri, decorațiuni și parade. Grigia de viitorul patriei n'a neliniscit nici odată creerii sei. Dacă vanitatea lui fără margini este satisfăcută prin vreo câteva lingșiri, frase sau complimente este totdeauna gata a asculta cu supunere de curtea din Viena. Mi e rușine de țara mea, când ved că un Maghiar a putut să uite așa de mult interesele vitale ale Ungariei, dară trebuie să recunosc, că împăratul Francisc Iosif și consiliarii sei și dacă n'ar fi fost contele Andrassy avea de unde să aleagă; între Maghiari sînt destui cari s'ar fi simțit onorați a ocupa postul ce l-a ocupat Andrassy. În anii 1848—1849 am avut ocaziune ai vedé în treabă. Toți — afară de Perényi — cugetau numai cum se îngrijiască de interesele lor particulare. Întrețineau legături cu amândoué taberile și pentru ca să se asigure contra ori cărei eventualități, trădau când o parte când cealaltă. Patriotismul acestor oameni corespunde tocmai înălțimei caracterului lor. (Cu ocaziunea aceasta Kossuth mi-a comunicat unele trăsături foarte caracteristice despre membrii familiilor celor mai de frunte unguresci. Aceste aflu de prisos a le reproduce).

P.: Așa dară dta ești de o părere cu mine, că politica inaugurată în faptă de Austro-Ungaria conține periculi mari pentru naționalitatea maghiară?

Cum vine însă atunci, că Ungaria nu s'a opus politiceii acesteia?

Kossuth: Eu și amicii mei am făcut tot ce este omului cu puțință, însă toate opintirile noastre au rămas fără de succes. Prin regimul coruptoriu de doispredece ani a lui Andrassy și Tisza națiunea s'a enervat și nu mai are nimica bărbătesc. Dieta nu e altceva decât un birou simplu care inregistrează dispozițiuni. Grigia pentru interesele materiale a suprimat ori-ce altă premeditațiune; oamenii năvălesc cu poftă asupra creării de posturi și beneficii și aceia nu mai păstrat un atom de patriotim, nu știu să facă altceva, decât să se vâiere asupra timpurilor celor rele.

P.: Și nu găsești dta nici un mijloc contra acestor împregiurări teribile?

Kossuth: Nu, eu nu sînt în stare a vedé nici un sfârșit. Ungaria, după părerea mea, durere, este inevitabil perdată. Țara aceasta nenorocoasă va mai vegeta încă vre-o câțiva ani tērăită de Germania și se va lupta numai în favorul acestei puteri. De bună samă, dacă va fi un rēsbou cu Rusia, se va ridica națiunea în treagă, însă numai pentruca să se taie bucăți pentru alții. Nu trebuie să ne înșelăm; dacă Rusia va fi bătută cu ajutoriul nostru, tot noi vom fi aceia, cari vom trebui să plătim spesele resboiului și vom scăpa de dinții Slavilor, pentruca să fim prânziți în sos nemțesc. Colo jos la Pesta sînt unii, cari caută să se mângăie și totodată să se escuse, punēnd înainte la toate ocaziunile numai antagonismul contra Rusiei. În înțelesul acesta îmi scria epistole lungi, în care se încearcă a dovedé că alianța nemțescă este absolut de lipsă pentru a ține în șac pe Rusia. Nenorociții nu ved, că această pompoasă alianță austro-germană va avé drept consecuență inevitabilă o alianță franco-rusă, că erumpēnd în scurt timp conflictul general, Germania va fi destul de ocupată cu apărarea proprie, și nu le va puté veni într'ajutoriu și că prin urmare Austro-Ungaria va trebui să spriginească singură isbitura rusă. Mie mi se pare aceasta o siguranță matematică și cei ce argumentează în Viena și Pesta altfel, sunt fără îndoială smintiți, sau orbi, sau impotenți.

P.: De bună samă ei sperează, că prin feliurite demonstrațiuni de simpatie ne vor înșela ca să nu vedem adevăratele noastre interese. Veđi dta cât se opintesc ei să ne convingă, că alianța austro-germană este îndreptată exclusiv contra Rusiei. Auđindui îți vine a crede, că ei adoară Franca și nu voesc alta decât norocirea și prosperarea ei. Nu sunt de defăimat; aceasta este o situațiune falsă care produce o politică falsă: noi înse nu suntem atât de naivi în cât să ascultăm numai cântecele lor sirenice.

Kossuth: Aceasta samēnă tocmai cu aceea, cu ce Bismarck vē umple urechile d-voastre în toate variațiunile; el își închipuiesce că va puté înșela Franca de astăzi cum a înșelat imperiul. Cu ocaziunea visitei sale la ambasadorul d-voastre Teisserenc de Bort — o visită provocată de convor-

birea d-tale cu principele Gorciakoff și-a dat toate posibilele silințe, de a linisci pe Francezi asupra intensității combinațiunei sale austro-germane. El a făcut asigurările cele mai formale, că nu plănuieste nimica contra voastră și că el nu cugetă de loc la Franca. Dar credemē, dl de Bismarck cugetă foarte mult la Franca și dacă bărbații d-voastre de stat se vor încrede cât de puțin în asigurările lui, trebuie să fie așa de simpli, încât să treacă toate marginile. Cancelariul imperiului german a voit în 1870 să dea Franciei loșele de moarte. Din norocie el s'a înșelat în calculul seu; dară el scie că Franca, revenindu'și eară în puteri, va fi cel mai serios obstacol al planurilor sale. Fii încredințat, că el va pune tot în mișcare pentru de a vē nimici. El este un bărbat, care nu se scărbesce de nici un mijloc, fie mijloc de ori ce natură. Fiți tari, cum v'a sfătuit și principele Gorciakoff, și stați la pândă.

P.: Această alianță francesă-rusă, ce vi se pare inevitabilă, trebuie să vē escite o dispăcere adâncă, deoarece sîntetei un contrariu declarat al Rusiei.

Kossuth: Logica întemplerilor nu se modifică de dragul oamenilor. Dacă aș avé onoarea a fi francez și dacă dracul mi-ar ofera ajutoriul seu împotriva Germaniei, eu aș accepta cu bucurie ajutoriul acesta. Cu aceasta dic, că n'ași puté face nici o imputare Franciei pentru înclinarea ei spre Rusia; aici se află între împregiurările actuale o cestiune a viitorului. Eu de sigur aș doré, să fie almintrelea, și mi se rupe inima în fața soartei de care are să se aștepte patria mea; dar ce e de făcut? Eu iubesc Franca, dar cu încredință eu iubesc și nu-i pot doré o izolare, carea după convingerea mea internă, ar fi ruina sa. Afară de aceea pe noi Ungurii ne apasă în situațiunea aceasta grozavă o responsabilitate, ce mă torturează și îmi va învenina anii cei din urmă ai existenței mele. Eu de încredințat favorabil ocaziunea magnifică a ne asigura viitorul nostru pentru un timp în delungat; am lăsat să ne scape. În loc de a permite dismenbrarea Turciei, ar fi trebuit să întrevinim înaintea Plevnei și să silim pe Turcia a jertfi drepturile sale nefolositoare la Romănia, Sērbia și Muntenegru, și a concede Bulgarilor o autonomie provincială; după aceea trebuia Rusia silită a se retrage de loc preste granița românească. 150,000 oameni concentrați în Transilvania și în Bucovina, ar fi fost de ajuns. Rusia probabil s'ar fi supus: pentru ea ar fi probat un eșec moral, care ar fi ecuivalat cu o derută sângeroasă; popoarele balcanice n'ar fi avut a'i mulțămii eliberarea lor și Turciei i-ar fi rămas pozițiunea ei la Dunăre. În cazul contrariu am fi ajuns la rēsbou și atunce pe Rusia, care a fost rēu pregătită și abia a fost în stare a da pept cu Turcii și astfel progresul ei ar fi fost oprit pentru un secol. Mi s'a rēspuns, că ne amenință o intervenție a Germaniei. Aceasta este o adevărată nebanie. Germania este o adevărată alianță fran-

ceză-angleză-austriacă ar fi fost paralizată și nu s'ar fi mișcat. Chiar și dacă împăratul Guilelm și Bismarck ar fi provocat conflagrațiunea generală, pentru a veni țarului într'ajutoriu, după părerea mea cele mai multe state nemțesci ar fi refuzat, a jertfi sângele și banii lor pentru un interes curat rusc. Aceasta a fost politica, pe carea a comandat-o mintea sănătoasă și patriotismul. Însă în această politică n'a fost aceea a casei Habsburg, carea amăgită de Bismarck a aspirat la o parte a pradei turcesci și carea sperează a ajunge în Carai și carea prestegiază a ajunge pe care l-a perdat pe câmpurile de bătaie dela Solferino și Sadova.

P.: Temerile D-voastre sînt poate justificate. Dar Rușii sînt încă departe de Budapesta....

Kossuth: Ungaria e perdată. Pentru ce să umșura leagă în iluziuni măgitoare? Rusia va sta în Pesta mai înainte încă de ce vor ședé Habsburgii în castelul din Buda și Voi, Voi Francesilor îi veți face calea. Sirmană Ungarie, tu ești jertfa poftii oarbe de domnire (a casei Austriei, căreia ai deja de a'i mulțămii toată nenorocirea ta, și acum fiii tei proprii te tradează...).

„Aici se sfērși conversațiunea mea politică cu Kossuth, scrie dl Peyramont, celelalte observări ale sale nu le țin de acele, ce sînt de publicat.”

P.: Ce cugetați despre retragerea lui Andrassy?

Kossuth: Aceasta este o retragere falsă. El s'ar putea să se va reîntoarce ca cancelariu. Ar trebui să nu cunoascem pe acest om, pentru ca să credem, că el s'ar puté lăsa de deșertăciunile și îngâmăriile sale. El va mai duce încă odată uniforma sa frumoasă de honvéd la preumblare. Câtă vreme? Asta nu o știu, căci minutele mi-se par numerate.

„Aici se sfērși conversațiunea mea politică cu Kossuth, scrie dl Peyramont, celelalte observări ale sale nu le țin de acele, ce sînt de publicat.”

Revista politică.

Sibiin, în 10 Octomvre.

În cercurile politice din Budapesta este linisce și tăcere adēncă. Dieta, respective, casa deputaților, care poate că mănē reîncepe activitatea sa în ședințe plene, a lucrat până acum în secțiuni.

Dincolo de Laita încă nu sînt nici comisiunile gata cu răspunsurile la cuvēntul de tron. Față cu numeroasele partide, mai cu samă în casa deputaților, desbaterea acestor răspunsuri are să fie incoerentă și pentru nici un rezultat de dincoace de Laita. Desbaterea și votarea acestor răspunsuri ne vor lămuré asupra adevăratei situațiuni din Austria. Dela reușita unei sau altei părți atērnă mult de astădată, mai ales dacă se adevăresce, că așa numiții autonomiști țintesc la o modificare a constituțiunei.

Până una altă înregistrăm, că deputații români din Bucovina, puțini cum sunt ei, în senatul imperial sunt împărțiți în două cluburi. Hormuzachi, Zotta și Stîrcea aparțin la clubul autonomistilor; Tomasciuc la clubul liberalilor (Verfassungstreue).

Sgomot mare a făcut în țiaristica europeană și în parte în țiaristica austro-ungurească un discurs al lordului Salisbury, ținut cu ocaziunea unui banchet al conservativilor din Lancashire în Manchester. Discursul este de importanță politică. Ministrul britanic de externe, ȳice în discursul seu, că o estindere mai departe a Rusiei este nepermisibilă. Pe Turcia o aruncă cu rezoluțiune între cei morți și pe peninsula balcanică a tribue Austriei problema de comisariu de licuidatiune și administrator al masei. După părerea ministrului britanic nu există o „naționalitate,” care să poată reziste Rusiei, după cum de multe părți se presupunea despre Grecia. Nu rămâne așa dară altceva decât „încrederea în soldatul austriac.” Lord Salisbury salută alianța Austriei cu Germania ca un eveniment îmbucurătoriu, care acopere spatele soldaților austriaci în Orient.

Cumcă espectoratiunea aceasta a făcut rea impresiune în cercurile rusesci nu este nici o mirare. Gorciacoff în necasul seu numesce pe Austria satelit umilit al Germaniei. Organele rusesci însă se străduiesc din toate puterile a câștiga pe Franca în contra Germaniei și pe Italia în contra Austro-Ungariei. În ȳiarele rusesci se mai propagă și idea despre o întelnire a domnitorilor Rusiei și Italiei, cu scop de a se înțelege asupra unei procederi comune în Turcia europeană.

Din Seraievo i se trimite (până la Brood cu posta) lui „Pester Lloyd” o telegramă, în care se ȳice, că regina de Suedia este suprimată, dară cu toate aceste un felidie resistență pasivă a poporațiunii face impresiune neplăcută asupra autorităților. Toate încercările autorităților de a îndupleca poporațiunea să răspundă îndatoririlor sale rămân fără efect. Proprietarii nu cutează să easă la moșile lor, pentru că creștinii amenință că i împușcă. Este lucru ciudat, că creștinii sunt bine provęduți cu bani, arme și munițiune și stau în relațiuni cu pandurii ce rătăcesc prin munți.

În Franca se vede, că lucrurile nu merg neted de tot. „Journal Officiel” dela 18 Oct. n. publică un cerculariu al ministrului de justiție către procuratorii generali. Cerculariul constată, că de vre-o câteva săptămâni încoace se ivesc manifestatiuni revoluționare și provocări la resturnarea puterii legale, apte de a vătămă legile și de a neliniscă poporațiunea. Procuratorii generali sunt provocați a urmări judecătorește toate discursurile, scrierile și actele contrare legilor.

În „cartea verde” a Italiei s'a publicat între alte un document atinătoriu de raporturile italiene-francese, care cuprinde espectoratiuni neobiceșnite în acte date la publicitate. Documentul din cestiune era o depeșă a generalului Cialdini, ambasadorul italian la Paris, privitoare la pozițiunea Italiei în Egipt. Publicarea aceasta a avut de urmare demisiunea ambasadorului și mai departe publicarea motivelor demisiunii, ceea ce ilustrează foarte neplăcut pe diplomații italieni ce sunt aȳi la guvern.

În Constantinopole s'a renovat guvernul. După renovarea aceasta se pare, că Turcia s'a aruncat în brațele Rusiei. Ambasadorul rusec de aci are astăȳi cea mai mare influență în cercurile cele mai înalte constantinopolitane.

Turcia trimite necontentit trupe

cătră Tesalia și Epir. Din cauza aceasta două tabere grecesci dela marginea Greciei vor fi susținute și în timpul de iarnă.

Cestiunea israelită e rezolvită.

În sfersit și aceasta gravă cestiune carea atăta timp a ținut întreaga Românie într'o agitație febrilă, și-a primit soluțiunea, soluțiunea singură compatibilă cu demnitatea și chiar existența statului român. Articolul 7 al constituției român s'a revizuit astfel, precum a cerut cu nespuse stăruință opoziția din cameră cu *Maiorescu* în frunte.

Reproducem aici espunerea de motive a proiectului de lege, proiectul de lege însuși și desbaterea camerei române în ședința aceea, în care s'a votat acest proiect.

Espunere de motive.

Domnilor deputați! În urma desbatelor cari au avut loc în privința proiectului prezentat de noi pentru revizuirea art. 7 din constituțiune, creșdend de cuviință a procede la oare-cari modificățiuni în sensul diferitelor idei, cari s'au emis, am constatat că nu în fond, ci mai mult în formă au existat oare-care divergențe între opiniunile care s'au emis. Fiind dar înțeleși asupra naturii proiectului nostru, că el nu conține decât dispozițiuni de naturalisațiune, precum și că aplicarea principiului înscris în capul art. 7, face asemenea prin sistem de naturalizare individuală, am procedat la următoarele modificățiuni, care după cum veți vedé, nu alteră întru nimic esența sau spiritul proiectului prezentat d-voastre.

Astfel dar, am manșinut principiul din capul art. 7 relativ la egalitatea de drepturi civile și politice, nefăcend modifică-care decât numai în privința modului de aplicare a acestui principiu.

Astfel am specificat prin acest proiect de constituțiune, toate formele și condițiunile prin care se poate obține naturalizațiunea, manșinenduse stagiul de 10 ani ca tradițional la noi, și conșinut deja în art. 16 al codului civil.

Am prevęduț asemenea toate dispenșele de stagiu, ceea ce era o consecență necesară a ficsării stagiului de 10 ani ca regulă generală.

Am manșinut principiul naturalisațiunii individuale și prin lege specială, menșionând totdeodată, ca o lipsă simșită de toți că este trebuință a se decreta o lege pentru ficsarea domiciliului.

Am formulat în alt mod modificarea art. 8 din codul civil, prevęduț în paragraful 4 al proiectului nostru.

Asemenea am manșinut restricțiunea relativă la dobęndirea proprietății rurale pe care persistăm a o considera ca un drept politic.

Cât despre paragraful 3 din proiectul nostru relativ la provincia Dobrogea, am socotit, că el se poate suprima fără nici un inconvenient, de oare-ce Constituțiunea noastră nu se aplică decât la România de dincoace de Dunăre. Afară de aceasta, acolo nu există nici inegalitate pentru causă de religiune, nici inconveniente relative în proprietatea rurală spre a puté preocupa pe legiuitor întru a usa de paliative în această privință. Așaogend pelângă aceste și asigurările date de guvern, că în curęnd ne va presenta un proiect pentru organizarea acestei provincii, cred că am făcut bine să suprimăm, ca inutil, acest paragraf 3 din proiectul nostru.

Tot prin proiectul astfel modificat, continuăm de a manșiné și a recunoasce trebuința unei aplicări imediată a principiului înscris în capul acestui proiect. Această aplicare se va puté face și mai cu înlesnire îndată ce va dispăre actualul art. 7 din Constituțiunea noastră. De aceea, între casurile de dispensă de stagiu am prevęduț, că vor fi naturalisați, cu această dispensă, și într'un mod colectiv, printr'o singură lege aceea, cari au servit sub drapel, și în timpul resboiului pentru independență.

Cu modul și în forma aceasta, cred, d-lor deputați, că prin proiectul astfel mo-

dificat, fără alterațiunea esenței proiectului nostru primitiv, și la care a aderat și guvernul, vați convins pe deplin, că nu vam prezentat decât un proiect de naturalisațiune pură, cu sistemul unei aplicațiuni imediate în limitele putințelor impuse de interesele noastre naționale și economice, și că astfel vom puté obșine sufragiele unei majorități importante, atât de necesare în cestiuni de asemenea natură.

Raportor: *D. Giani.*

Proiect de lege

pentru revizuirea art. 7 din Constituțiune.

Art. unic. În locul art. 7 din Constituțiune, care se revizuieste, se va pune următoriu:

Art. 7. Diferența de credințe religiioase și confesiuni, nu constituie în România o piedică spre a dobęndi drepturile civile și politice și a le exercita.

§. 1. Străinul, fără osebire de religiune supus sau nesupus unei protecțiuni străine, poate dobęndi împământenirea cu condițiunile următoare:

a) Va adresa guvernului cererea de naturalizare în care va aręta capitalul ce posedă, profesiunea sa, meseria ce exercită și voința de a și stabili domiciliul în România.

b) Va locui în urma acestei cereri, de ce ani în țară și va dovedi, prin faptele sale, că este folositor ei.

§. 2. Pot fi scutiți de stagiu:

a) Acei cari vor fi adus în țară industrii, invențiuni utile sau talente distincte, sau cari vor fi fundat aci stabilimente mari de comerț sau de industrie.

b) Acei cari, fiind născuți și crescuți în România din părinți stabiliți în țară, nu s'au bucurat nici unii nici alții vre o dată de o protecțiune străină.

c) Acei cari au servit sub drapel în timpul resboiului pentru independență, vor puté fi naturalisați în mod colectiv după propunerea guvernului, printr'o singură lege și fără alte formalități.

§. 3. Naturalizarea nu se poate acorda de cât prin lege și în mod individual.

§. 4. O lege specială va determina modul prin care străinii vor puté stabili domiciliul lor pe teritoriul României.

§. 5. Numai Românii, sau cei naturalisați români pot dobęndi imobile rurale în România.

Drepturile până acum câștigate sunt respectate.

Convențiunile internaționale astăȳi existente rămân în vigoare cu toate clausele și termenul cuprins într'ensele.

Raportor: *D. Giani.*

Desbaterile camerei.

Ședința de ieri, 6 Octomvre curent,

Ședința se deschide la 1 oară d. a. sub președința d-lui C. A. Rosetti. Preșenți 143 d-ni deputați. Nu răspunde la apelul nominal d. G. Magheru.

Fiind la ordinea ȳilei, mai întâiu proiectul de lege relativ la înfiinșarea unor taceș în comuna Focșani, adunarea după o mică discuție, decide ca acest proiect să se trimită de urgență la secțiuni.

D. ministru de finanțe comunică camerei proiectul de lege pentru înfiinșarea unei casse de economii. Adunarea încuviinșează urgența.

D. D. Giani raportorul comitetului delegaților, dă cetire raportului și noului proiect de lege, publicate mai sus, în privința revizuirii art. 7 din constituție.

D. T. Maiorescu, luând cuvęntul, ȳice că d. Chișu, când a făcut apel la împăciuire a vorbit într'un ceas bun. Terenul comun de înțelegere s'a găsit. Acum trebuie esplicat, și țerei și străinătăței, care este cuprinsul acestui nou proiect de lege.

Patru mari principii au fost puse dela început, de cătră mai unanimitatea camerei în această privință: 1) nu putem recunoasce Israeliți români; 2) condițiunile de naturalizare trebuie să între chiar în constituție; 3) proprietatea imobiliară rurală este un drept

cetățenesc; 4) naturalizarea trebuie să se facă în mod individual și prin lege specială.

Asupra acestor principii a fost luptă mare. Grație însă spiritului conciliant al tuturor, și patriotismului și tenacității opozițiunii constituționale, aceste principii au triumfat.

D. Maiorescu cetesce și esplică noul proiect.

Terminând d. Maiorescu declară, că este convins că ori-ce guvern, și în deosebi cel de aȳi va fi în stare de a face să triumfe aceste principii înaintea tuturor.

D. președinte al consiliului ȳice, că discursul d-lui Maiorescu nu a fost românesc, căci d-sa a vorbit numai în numele d-lui. D. ministru declară, că este încredinșat, că atât în țară, cât și în străinătate, cuvintele d-lui Maiorescu nu vor avé nici o autoritate.

D. N. Blaremburg declară că va vota contra proiectului, nu din cauza listei ce se ȳice că se va aduce spre votare, ci din causă că d-sa voesce ca ori-ce împământenire să nu se poată acorda decât prin majoritate de două treimi.

Se pune la vot prin apel nominal luarea în considerație a proiectului și se primesce cu majoritate de 136 voturi. Au votat contra, d-nii N. Blaremburg, T. Calimachi, C. Dimitrescu, E. Gherghel, D. T. Roseti. S'au abșinut, d-nii C. Bobeică și P. Carp.

Procedându-se la votarea pe articole, T. Ciupercescu propune la § 3 un amendament, ca naturalizarea cu scutire de ștagiu să nu se poată vota decât prin majoritate de două treimi.

După o mică discuție, în care d-nii Ciupercescu și Al. Lahovari au susșinut acest amendament, ear d. prim-ministru l-a combătut punęnduse la vot amendamentul s'a respins.

Se pune la vot proiectul de lege în total și se primesce cu majoritate de 132 voturi. Au votat cantra d-nii N. Blaremburg, T. Calimachi, C. Dimitrescu, G. Cioba, T. Ciupercescu, E. Gherghel, C. Ghica G. Hermeziu, D. T. Roseti. S'au abșinut d-nii C. Bobeică și P. Carp.

D. președinte și exprimă fericirea pentru că delegații națiunii, în toate cestiunile cele mari au sciut să dea pept contra ori cărei vijelii ameninșătoare.

Ședința viitoare se anunșă pe Luni.

Presa despre starea Rusiei.

„Köln. Zeitung” arată după cum am amintit, prin un lung articol însemnătatea alianței austro-germane. ȳiarele ruse combat această foaie în mod neașteptat. ȳiarul oficios de St. Petersburg se reserva contra opiniei europene, ca și când vederile ȳiarelor panslaviste ar fi acele ale guvernului sau ale opiniiei publice din Rusia.

Organul cancelariului de stat rus pune întrebarea: Ce însemnează întornarea ligei de pace față cu Rusia, de oare-ce nimeni din Rusia și de afară de Rusia nu cugetă, că aceasta ar puté purta un resboiu.

„Golos” declară categoric că el din parteși ține ca închisă cearta cu ȳiarele germane, dar totuși trebuie să întrebe: De ce se vorbesce tot de intențiuni resboinice ale Rusiei; de ce se bucură toți de izolarea Rusiei, pe care nu o regretă nici un politic rus — și în fine, de ce se primesc toate cele ce se întęplă în Rusia și Franca ca inimiciții și ameninșări?

Corespondentul din Petersburg al ȳiarului orleanist „Soleil,” care adusesse interverbirea cu Gorciacoff, și pentru aceea și „Golos” declară ȳilele trecute politica esternă a Orleanistilor ca singura rațională în Franca — se exprimă cu mai mare sinceritate și admite că izolarea Rusiei nici decum nu e o plăcere politică, și că Rusia mai curęnd sau mai târșiu va căuta să încheie o alianță continentală, și de se va puté și una maritimă. „Dar unde să afle această alianță? Cei din Petersburg au contat prea mult în

Germania cu toate prorociile presei panslaviste. Ați însă sunt siliți a cuta la Franca, însă cestia Bosforului preocupă, după cum se pare, mai mult pe d. Waddington și colegii sei, decât cestia Rinului, și cestiunea independenței Turciei asiatice îi zace mai mult la inimă decât a Elsației-Lotaringiei. La o astfel de stare de lucruri e mai bine a aștepta și a suferi fără a schimba fețe de șerațurile d-lui Bismarck. Așa dar earăși „se adună Rusia.“

Acest limbaj nu pare mai corect decât situației de ați, decât tiradele diarului „St. Petbg. Wjed“ sau „Now. Wremja,“ cari vorbesc despre izolarea Germaniei și recomandă politicii ruse să trateze astfel cu Austro-Ungaria ca Katharina II cu Polonia și îi pregăti împărțirea. Aceasta e o politică din acel soi, care a compromis Rusia la San-Stefano și a adus Rusiei în loc de 150,000 de oameni și un jumătate miliard de ruble, Basarabia română. „T.“

Politica Engliterei.

D. Cross ministrul de interne, a asistat Sâmbătă după amiază la o mare demonstrație în Leigh, cu care ocaziune i s'a dat o adresă. După aceea ținu ministrul un discurs din care estragem următoarele:

„Regret că visita mea în Leigh s'a întâmplat în un timp, în care industria și economia țerei se află în o stare tristă. Tristă însă e starea industriei și în America, ba preste tot pământul. Din norocire însă se înmulțesc semnele schimbării acestei crize în toate părțile. Este o consolație că clasele lucrătorilor au avut în acest interval îmbrăcăminte, mijloace de traiu mai efitine cum n'a fost de mult.“

În privința Afganistanului mă voiu mărgini la puține cuvinte; victimele revolte din Cabul sunt de deplâns. Englitara nu dorește să se amestece în afacerile interne ale Afganistanului. Toată Englitara consimte în aceasta și diferența de opinii este numai cu privire la măsurile trebuincioase pentru ajungerea acestui scop.

În privința politicii esterne a guvernului pot afirma, că de mult căutam să mijlocim o înțelegere europeană și eu cred, că în momentul de față avem aprobarea tuturor guvernelor, că ele ne susțin în nisințele noastre de a face să se îndeplinească dispozițiile tratatului de Berlin. În privința Turciei ași repeta, că nimic nu poate urî mai mult guvernul ei, nimeni nu dorește mai mult îndeplinirea reformelor aprobate, și nimeni nu refuză mai mult de cât mine sprigul Turciei, sau al guvernului ei cu privire la manținerea abuzurilor ce le am vădut.

S'a imputat guvernului că el e acela, ce dorește ruperea păcii europene, că el a căutat resboiul și a amenințat cu el și că politica noastră netrebnică a cauzat starea actuală a lucrurilor. Ce e drept rar se judecă în Englitara numai politica noastră în sensul acesta“.

Sara participă ministrul la un banchet și răspundând la un toast ținut în sănătatea sa își esprima speranța, că poporațiunea din Lancashire nu va acusa pe guvern pentru starea rea a industriei, comerțului și a agriculturii. Opoziția a fost foarte nesigură. În vorbirile ei evită de a vorbi despre Rusia. Nici un om însă nu poate nega, că în Rusia este o partidă care a urmărit tot deauna o politică, ce era îndreptată spre Constantinopol. În Rusia există trei partide: partida pacinică, care uredse din inimă reul guvern din Turcia, însă nici de cum mai mult ca pe al Maj. Sale: partida religioasă, care nutrește ideea de a plânta crucea asupra bi-

sericeii Sf. Sofii și în fine partida militară, care a dat tonul și este răspundătoare de erupțiunea resboiului. Rusia e elementul neliniștilor în cestiunea orientală cea ce le place să uite liberalii din parlament pentruca să poată acusa pe guvern de atacator. William Harcourt a susținut că Englitara sau să intervie pentru integritatea și independența Turciei sau să ia atitudinea ce i se cuvine la reconstruirea Europei; ambele aceste pozițiuni însă sunt asemenea cu resboiul. Imputarea generală, care o fac liberalii guvernului este, că ea nu s'a învoit cu memorandumul din Berlin; guvernul însă a fost împiedecat de a se amesteca în afacerile trecutului. Și încheie dîcînd că ori ce Englez înțelept ori ce curte europeană, ba chiar Rusia trebuie să mărturisască, că atitudinea guvernului englez a contribuit mult la pacea europeană.

INVITARE DE PRENUMERAȚIUNE

„Telegraful Român“:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.

Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.

Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Adresele ne rugăm a se scrie curat; a se pune posta ultimă, și în loc de epistole de prenumerațiune recomandăm onor. public asignatele postale, (Posta-Utalvány — Post-Anweisung) ca împreunate cu spese mai puține și mai sigure pentru înaintarea banilor de prenumerațiune.

Acei p. t. domni, cari și înnoiesc abonamentul, sunt rugați a ne avisa de timpuriu, pentru ca să ne scim orienta cu tipărirea esemplarelor, și a lipi adresele dlor pre asignatele postale. Și unii și alții sunt poftiți a se adresa la Editura „Telegrafului Român“ în Sibiu. Colectanților de 10 prenumerațiuni li se dă un esemplariu gratis.

Varietăți.

* (Prea Sânția Sa.) P. Episcop al Aradului Ioan Meșian a plecat luni cu trenul de dimineața la Arad, locul residenței sale.

* (Consistoriul metropolitan) și-a terminat ședințele sale Sâmbăta trecută.

* (La gara comună ungaro-romană a stațiunii dela Predeal) s'a pus în 4/16 Octomvre peatra de încheere. La festivitatea aceasta au fost reprezentanți și din partea Ungariei și a României. După servițiul divin și ceremoniile îndatinate ingineriul superior Ion Don a ținut în limba franceză un discurs, în care a arătat însemnătatea națională-economică a stațiunii. Într'o capsulă de tînichia s'au pus monete ungueresci și române și, în limba română și maghiară, istoria clădirii acestei gare. Aplicându-se loviturile îndatinate cu ciocanul s'au aclamat vivate pentru Maj. Sa Regele Ungariei și A. S. R. Dominitoriul Românilor. Un dejun vesel a încheiat festivitatea. Românii, dîce „P. Ll.“ din care estragem cele de mai sus, s'au arătat cu ocaziunea aceasta, față cu oaspeții ungueresci foarte ospitali.

* (Oficera austriac în Persia.) Vice-colonelul Schemel, la dorința sa, a primit autorizațiunea de a intra în servițiul persian. Dînsul va înlocui pe majorul Schönovszky, carele va veni acasă și va intra earăși în servițiul austriac. Vice-colonelul va ave dela guvernul persian o leafă anuală de 24,000 franci, și în cazul morții sale, familia lui va căpeta 50,000 franci.

* (Bismarck și o Maghiară.) Atât cu ocaziunea venirii la Viena a

cancelariului Bismarck, cât și cu alte ocaziuni s'a observat, că în călătoriile sale este însoțit și de o frumoasă damă maghiară. Această este soția principelui Arthur de Odescalchi, a cărei viață e deja un roman, deși dînsa are numai 29 ani. Abia trecu de 20 ani contesa de Erdödy, când fu maritată după principele Arthur de Odescalchi, carele era de 33 ani, și carele de și de origine italian, dar după mamă Maghiar, s'a ales deputat în camera Ungariei și a ocupat loc în stîngă estremă. Acesta mai era casătorit odată și a trăit patru ani cu baronesa Jenny Lo-Presti, așa dară căsătorie lui cu încântătoarea Valeria Gobertine de Erdödy fu a doua. Dar în scurt timp se adevări, că soții de căsătorie nu se pot înțelege, și după ce și Papa a aprobat nimicirea căsătoriei, Gobertine Erdödy s'a despărțit de barbatul seu. Apoi a trăit mai mult timp la Viena, și de acolo s'a dus a face vizită familiei lui Bismarck, și a ramas acolo. În familia cancelariului toți o iubesc, și încă și bătrînul om de stat se înveselesc în societatea ei.

* (Isvor de petrolu în Maramurș.) La izvoarele de petrolu dela Körösmező în Maramurș lucrătorii mai tot a treia și aud sub ei niște veigieturi ca și când ar ploua. Și fiind că mirosul greu de petrolu din giurul acela lasă a crede, că acolo se află foarte mult petrolu: mulți sunt de parerea, că veigietura aceea curioasă se produce prin cursul petrolului sub pământ. Așa dară cea mai bogată vênă de petrolu în lume s'ar afla în Maramurș.

* (Mustul din estan) pe la Bistrița are 9—11 graduri și s'a vëndut veadra ardeleană cu 1 fl 50 cr. v. a.

* (Justiția dată în judecată.) Înaintea curței de apel din Charcov s'a înfățișat dîilele aceste întregul tribunal de pace al districtului Graiovenesc, și toți membrii lui au fost condamnați la închisoare.

Desbaterile au fost foarte tragico-comice, căci era vorba de o schimbare comisă de acești judecători, cari au pedepsit cu închisoare și cu bătaia de ciomag pe reclamant în locul pârîtului.

Lucrul s'a petrecut astfel: Țăranul Rișu Sapaivo jefuise pe țăranul Donimirsky. Acesta din urmă acțiunea pe vecinul seu la tribunalul de pace, care nici nu era competent de a judeca asemenea crimă. Acusatul dărui membratul acestei judecării un porc îngrășat și astfel isbuti în locul seu să fie condamnat păgubașul, care ședuse luni la închisoare, suferind și 25 lovituri de ciomag.

Toți judecătorii acelu tribunal au fost acțiunea pentru trecerea peste competența lor pentru abus de putere, mituire și altele asemenea.

Toate aceste ilustrează situația actuală a Rusiei.

* („Novoie Vremea“) dîce că ministrul rusesc de finanțe își propune de a bate monedă în 1880 în sumă 27,400,000 ruble, din cari 20,400,000 în aur și 7 milioane în argint.

* (Convertire la păgânism.) Un Chinez foarte învățat anume Wong-Chin-Foo, s'a dus în statele unite cu scop de a converti pe creștini la păgânismul chinez. El merse în Cicago și ținut mai multe predice misionare, cari după cum ne spun dîarele de acolo, au fost foarte multe; însă nu s'a găsit încă nimenea să urmeze îndemnul acestui misionar chinez.

* (Încăldire centrală cu vapor.) În anul 1877 s'a făcut în America încercare, a încăldi casele orașului Buffalo cu vapor de la un loc central. Încercarea a avut succes foarte bun și urmarea este, că din anul 1877 încoace încăldirea centrală cu vapor s'a introdus în orașele Lackport, Detroit și de present se introduce pe di-

ce merge tot mai departe așa încât peste puțină vreme încăldirea aceasta va fi introdusă mai peste tot locul fiindcă s'a experimentat de foarte bună iute și tare efitină.

Posta din urmă.

„D. Ztg.“ în nrul de marți vede pe orizontul politic puncte negre în politica nesigură a cabinetului italian și într'o alianță ruso-turcească.

„Călințarul bunului econom“ pe anul 1880 cuprinde o provocare, adresată economilor români, pe care pentru deosebitul interes al obiectului seu ne vedem îndemnați a o publica și în coloanele noastre. Recomandăm propunerea „bunului econom“ întregii atențiuni a celor, pe cari i privește. Eacă articolul:

Cu puteri unite

Noi trăim în veacul progresului. „Înainte!“ este divisa științei „înainte!“ resună dela toate întreprinderile omenesci, dela industrie, dela meserie și dela comerț.

Oare agricultorii să nu fie îndreptățiți sau chiar deobligați a considera și ei acest postulat al timpului și a face parte din progresul, ce vedem, că se manifestează pe toate terenurile activității omenesci?

Chiemarea agriculturii este nobilă și sublimă, căci agricultorul lucră nu numai pentru sine și pentru ai sei, ci pentru posteritate și pentru omenimea întreagă. Semența ce agricultorul o încredințează brezdei sale, ca ea cu ajutorul lui Dumnezeu să resară, să crească, să inflorească și să rodească îndecit și insutit, nu este destinată numai pentru familia cultivătorului, ci pentru omenimea întreagă. Astfel agricultorul, știind sau nesciind, urmărește o țintă nobilă, care timbrează meseria sa de cea mai însemnată dintre toate meseriile.

Dacă cu meseria sa agricultorul voește a sta în rând cu celelalte științe omenesci, cari înaintează din di în di, numai poate fi de ajuns metodel economiei, moștenit dela moși și strămoși. Atunci, pe când trăiau strămoșii nostri, pământul era încă virgin și plin de roadă, cheltuelile în-deoște mici și dările neînsemnate, ear astăzi țarina este stoarsă și suptă, cheltuelile casnice s'au îndecit și statul încarcă din an în an tot mai multe sarcine în spinarea muncitorului. Prin urmare noi nu mai putem ara, semăna, secera în felul părinților nostri, căci nu ne easă socoteală; avem mai multă cheltuelă decât dobândă și astfel nu numai că nu înaintăm ci dăm îndărăpt.

Agricultorul trebuie dar să se deie și el după vreme; el trebuie să afle mijloace pentru a produce cu economia sa mai mult, ca până acum și prin inteligența sa să facă țarina lui mai roditoare, decât este ea astăzi.

Nu încape nici o îndoială, că e mai ușor a dîce, decât a face, dar la un lucru greu, care nu'l poate isprăvi unul, se pun mai mulți împreună, căci „unde'i unul un'i putere, unde's doi puterea crește“. Așa și aici. Să ne însoțim puterile și astfel să luptăm lupta pentru resistență.

Înființarea de asociațiuni agricole este un mijloc puternic pentru a învinge cu succes pedecile, ce le află agricultorul, voind a urca rentabilitatea moșiei sale. Agricultura dispune astăzi despre o mulțime de unelte și mașini, cari sunt menite a perfecționa, ușora și efitini lucrările agricole; prin munca și truda unor oameni învățați ea a ajuns la rezultate, care, dacă agricultorul le cunoaște și le scie folosi, influențează în mod foarte hotărîtoriu asupra producțiunii. Aceste lucruri noue în partea cea mai mare sunt necunoscute țăranului și pecând proprietariul mare și agricultorul inteligent, folosindu-se de toate mijloacele ce le oferă știința

